

生活素描 · 空間篇 4

虛實相間的門窗彩繪趣味

Between True Vision and Color Illusion: Pleasure in Door & Window Painting

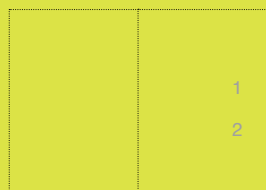
徐素霞 Su-Hsia HSU
藝術工作者



從室內透過門與窗，外頭宛如一個畫框裡的景色，隨著季節、天候與日日發生的人情故事而有豐富的變化。而從室外往裡瞧，門窗的外型、色彩與搭配，又與室內的人物和情節產生關聯，想像裡頭正在上演各種不同的生命故事。本專欄上期介紹了門窗陽台的別緻造形與色彩，這期則側重在門窗的另一種風情，那是由彩繪所帶來的一種藝術風貌。

回想我和門窗彩繪藝術的第一次邂逅，那是二十幾年前，在巴黎龐畢度中心前面的街巷，朋友說要讓我看一個東西，他拉著我站到一棟建築物前，指著窗戶：「看到什麼沒有？」我的確看到了，而且呆愣在那兒。那是好幾層樓的「彩繪窗戶」，正確的說是在窗框內彩繪許多帶有窗框、窗簾與旁邊若隱若現人物的圖畫（圖1），心中的驚豔，至今難忘。

這樣在建築局部運用「繪畫」與建築合一又趣味橫生的藝術形式，讓我深深著迷。從此之後，無論旅行到何處，我都特別留意街頭或住家的門窗，看是否能再次發現這類型的有趣創作。上天定知道我在這方面的好奇，不時的在往後我的遊蹤裡（大部分在法國）給我一些驚奇。而我後來也發現到彩繪與建築物的結合，其實已有很悠久的歷史，過去



- 1 巴黎龐畢度中心前面街巷的「彩繪窗戶」，室內人物若隱若現。
- 2 法國阿爾薩斯（Alsace）區富於裝飾美感又逼真的窗戶彩繪。



西方皇宮內部的許多室內大壁畫，可說就是這方面的始祖，現今更是發展成一門獨特的藝術形式，相信讀者們都曾在網路上查詢和欣賞到這方面的傑作。本篇由於主題的關係，只針對彩繪在門窗的趣味表現著墨。

法國為什麼會有這麼多的窗戶彩繪壁畫呢？是法國人天生浪漫，還是其中藏有何玄機呢？經過研究，發現這居然與早年的政府賦稅制度有關係。有過建築房子經驗的人都知道，在牆壁上增添一扇窗戶遠比只是砌磚頭費用要來得高昂，因此法國政府課稅時，就把房子窗戶開設的數量當做標準之一，不少人為了節稅，就用磚頭把窗戶封砌起來，然而這也不十分好看（也似乎惱火了一些房主人），於是其中便有

人想到一個不失幽默的方式：在封砌後的窗框外，用仿真寫實（Le trompe-l'oeil）的方式畫上窗戶的外觀。這樣，既美化了外觀又不必課稅，最重要的可能還是表達出這個聲音：我還是有了窗戶！

這些仿真的窗戶彩繪手法的確高明，不經仔細觀察，還真不容易發現到真與假的區別。我在法國阿爾薩斯（Alsace）區居住的那幾年，常在假日到附近酒鄉小鎮，那些有著阿爾薩斯特特色的木條牆筋柱狀（colombage）房子維護得很好，其中有幾個我常看過的建築，直等到多年後才發現到其中的奧妙。如圖 2，這棟建築有著茶色的外牆，木條與窗戶都粉刷得新穎又富有裝飾美感，我在下面經過了很多次，也可能在旁用過餐，然而卻始終未注意到



3	4	7	9	11
5	6	8	10	

- 3 法國中部一處吸晴的大型壁畫與門窗彩繪。
- 4 建築石牆凸凹處、陽台的欄杆與凸凹陰影都畫得逼真，難辨真假。
- 5 亞維儂（Avignon）街頭的彩繪窗戶，繪了著名的戲劇人物或場景。
- 6 在幾個封砌住而尚未彩繪的窗，顯出與牆壁同一的石材。
- 7 巴黎近郊一餐廳窗戶畫著威尼斯的港口景物，室內與室外反置，引人遐思。
- 8 布拉格的一家西班牙餐廳側門彩繪，洋溢著地中海的風情。
- 9 法國東北洛漢區的民宅彩窗，畫面有反射的天光和往外看的老婦。
- 10 位於捷克的古城一窗戶布局與彩繪，遠看彷彿一個人的五官。
- 11 布拉格一扇原本其貌不揚的門，因局部被彩繪成童趣的畫面而增色發光。

左邊的那兩扇窗戶，竟然都是彩繪的。

再如圖3與圖4，位於法國中南部（確切位置不復記憶），某天行經此處，頓時為這座建築的大型彩繪吸引住，遂趕緊停車趨前觀賞。近看才發現不只陽台上的人物、欄杆、窗戶是彩繪的，連原先以為真實的建築石牆凸凹處也是畫出來的，巧妙的是它逼真得連凸凹陰影也與真正的窗戶一致（中間那層的右側），真是難辨真假，令人嘆為觀止。然由於此建築位於河邊，只能從橋上拍攝，未能走得更近去體驗。

法國南部最富盛名的表演藝術城是亞維儂（Avignon），在那兒，街頭也有許多彩繪的窗戶，每層樓的窗戶上都繪了著名的戲劇人物或場景，吸引路過

的人群注意（圖5），在另一面牆則有幾個封砌住而尚未彩繪的窗（圖6），與牆壁在同一石材，在下方有個封砌了一半只保留一小部分的窗戶。可以讓我們看到早期的人為了避免被課稅而採取的措施。其它的窗戶則同樣畫了一些戲劇演員和劇中情景。

這類的彩繪窗戶，在法國各地似乎不勝枚舉，尤其在遊客眾多之處或商業場所外觀，其差異在於畫面的內容，有些古典名畫人物也不時出現。我亦曾在法國中部狄戎（Dijon）看過一間餐廳的樓上，在其「封砌窗」上描繪了各種鍋具、廚房內部和正在品嚐食物的廚師，煞是有趣。

是否所有封起的窗戶都與節稅有關，不得而知，但至今某些建築仍存著一些彩繪窗戶，甚至位於一

樓，房主人似乎沒有動起開窗的念頭，依舊讓饒有特色的彩繪景物留存在窗扇之間。圖 7 是位於巴黎近郊 Sceaux 小城的一家餐廳一樓，左扇畫著窗簾、內開的窗框以及海水，右扇畫著隔著窗框所見威尼斯的港口划船，如此室內與室外反置，引人遐思。

在捷克布拉格的一家西班牙餐廳側門，門扇上則利用分隔木條所形成宛如組合的畫框，分別畫上美酒、弗朗明哥舞女郎和白色調建築，洋溢著地中海的風味。(圖 8)

當然了，這種彩繪的藝術也不限於商業場所，在私人居家裡也偶而出現，更加突顯這種藝術與生活結合的形式，確是出於許多個人的需要與樂趣。圖 9 位於法國東北洛漢 (Lorraine) 區的一戶民宅封砌的窗，畫面上畫了關閉的窗戶和裡面朝外看的老婦，所畫的玻璃窗尚有天空光影的反射，乍看之下，窗內的老婦真是活靈活現。房主人似乎也偏愛古舊的氛圍，在窗戶旁還畫了裂縫和露出的磚石質材。為了逼真起見，房主人也在這扇假窗牖前擺置了一盆盛開的花卉。

另有一些窗戶的彩繪非常不俗，看起來是經由藝術高手的設計。圖 10 之例，位於捷克的古城克魯姆洛夫 (Cesky Krumlov)，造成特殊味道的除了是修改的窗框切入另一舊框，形成重疊外，就是在窗框四周繪上黃紅斜邊圖案，中間並增加圓形花朵圖案，遠看仿若一個人的眼、鼻和嘴 (含著暗色的

塊狀物，就當做是塊巧克力片吧！)，分外有趣。

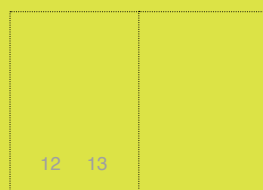
我在布拉格也看到一扇門，原本其貌不揚 (只是深茶色木門，還被塗鴉)，卻因為其中間的一長條被彩繪成童趣的歪斜房屋和月亮，讓它突然增色發光了起來。(圖 11) 可見妙手回春或靈光乍現的神妙。

幾乎所有大城市都布滿塗鴉，大部分造成視覺污染，少數則趣味橫生。圖 12 是在巴黎街頭所見，在一個也是封砌的窗框中，右扇彩繪了一個大提琴手，左扇背景是現代的高樓，彷彿詮釋著在大都會以藝術討生活的不易，也是件頗有感覺的藝術作品。

同在巴黎，另看到一個幽默十足的彩繪作品，這會兒倒是施作在門窗旁，詼諧的描繪一個正在吃義大利水餃的男人，手抓調味罐 (實為信箱，上有一協會名稱)，表情逗趣生動。(圖 13)

以上是一些善用彩繪藝術到門窗的作品，不只美化了環境和視覺，也讓生活平添無比的樂趣。生活就是要這樣的啊！

(圖片攝影：徐素霞)



12 巴黎街頭一扇窗框彩繪了一個大提琴手和高樓，詮釋以藝術討生活的不易。
13 巴黎街頭一處門窗旁的幽默彩繪。

